Svet
Evropske unije

Bruselj, 10. julij 2017
(OR. en, fr)

10939/1/17
REV 1

FIN 447
INST 299
PE-L 32

DOPIS

Pošiljatelj:	Odbor za proračun
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018 – *stališče Sveta*

I. UVOD

Predlog splošnega proračuna Evropske unije za leto 2018 (**PP 2018**), kot ga predlaga Evropska komisija, znaša[1]:

– 160 642 105 435 EUR v odobritvah za prevzem **obveznosti**;

– 145 425 106 549 EUR v odobritvah **plačil**.

V primerjavi s proračunom za leto 2017[2] pomenita ta zneska +1,72-odstotno povečanje odobritev za prevzem obveznosti in +8,13-odstotno povečanje odobritev plačil.

[1] Med temi zneski so tudi odobritve, predvidene za posebne instrumente zunaj večletnega finančnega okvira.

[2] Vključno s spremembama proračuna št. 1 in 2/2017.

II. PRISTOP

Odbor za proračun je PP 2018 preučeval junija in julija 2017 v skladu z naslednjimi načeli:

– upoštevati proračunske smernice, ki so bile za proračun za leto 2018 določene v sklepih Sveta, sprejetih 21. februarja 2017[1];

– pristopati tako, da bo proračun, ki bo sprejet, v skladu s pravili o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovodenju, in da bodo ustrezno upoštevane trenutne gospodarske in proračunske omejitve v državah članicah;

– zagotoviti ustrezno financiranje za različne prednostne naloge Unije, pri čemer se odobritve določijo na podlagi preteklega in trenutnega izvrševanja proračuna ter realističnih absorpcijskih sposobnosti;

– predvideti potrebne odobritve, na podlagi katerih bo v petem letu večletnega finančnega okvira 2014–2020 mogoče nemoteno izvajati razne programe;

– zagotoviti odobritve, ki so potrebne za podporo političnim prednostnim nalogam Unije, zlasti pri spodbujanju zaposlovanja in rasti ter reševanju izzivov na področju varnosti in migracij;

– pri odobritvah za prevzem obveznosti ohraniti zadostno razliko do zgornje meje v sklopu posameznih razdelkov in podrazdelkov večletnega finančnega okvira, z izjemo podrazdelka 1b in razdelka 3, da se bo mogoče odzivati na nepredvidljive situacije;

– nadzorovati odobritve plačil, zaradi česar se bodo zmanjšale odobritve plačil, zlasti v razdelkih 1 in 2 . Osnutek izjave Sveta o odobritvah plačil je v PRILOGI I.

[1] Dok. 6522/17.

Kar se tiče *upravnih odhodkov*, je Odbor za proračun pri preučevanju proračunov institucij izhajal iz naslednjega:

– ohraniti strog nadzor nad obsegom upravnih odhodkov institucij v skladu s pristopom, ki ga države članice uporabljajo v zvezi s svojo nacionalno javno upravo;

– določiti ustrezno raven upravnega proračuna za posamezno institucijo ob upoštevanju njenih posebnosti ter dejanskih in upravičenih potreb;

– uresničiti ciljna zmanjšanja in dvigniti standardno pavšalno znižanje plač za skoraj vse institucije in urade ob upoštevanju njihovega preteklega in sedanjega izvrševanja proračuna ter števila prostih delovnih mest;

Rezultat tega pristopa bi bila ustrezna raven upravnih odhodkov, ki bi zagotavljala pravilno delovanje institucij.

Osnutek izjave Sveta o 5-odstotnem zmanjšanju števila zaposlenih je v PRILOGI II.

Odbor za proračun se je osredotočil tudi na odhodke za upravno podporo, povezane z operativnimi programi, in na odobritve za *izvajalske agencije*. V zvezi s tem se predlaga, da se zadevna ciljna zmanjšanja izvedejo skladno z načeli, ki so enaka tistim, ki se uporabljajo za upravne odhodke institucij.

Predlaga se, da se skupna raven prispevkov iz proračuna Unije, namenjenih *decentraliziranim agencijam*, zniža za –5 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil. Ta znižanja bi občutile tiste agencije, ki v preteklosti niso v celoti aktivirale prispevkov, ki so jih prejele iz proračuna Unije, in/ali katerih absorpcijske sposobnosti utegnejo biti nižje od tistih, ki jih je napovedala Komisija.

III. IZID POSVETOVANJA[1]

Odbor za proračun je na podlagi zgoraj navedenega pristopa dosegel dogovor glede **stališča Sveta o PP 2018**, ki bi znašal[2]:

– 158 917 298 644 EUR v odobritvah za prevzem **obveznosti**;

– 144 429 559 426 EUR v odobritvah **plačil**.

V primerjavi s proračunom za leto 2017[3] bi ta zneska pomenila +0,63-odstotno povečanje odobritev za prevzem obveznosti in +7,39-odstotno povečanje odobritev plačil.

---

1 Zbirna preglednica izida posvetovanja je v PRILOGI IV.

2 Med temi zneski so odobritve, predvidene za posebne instrumente zunaj večletnega finančnega okvira.

3 Vključno s spremembama proračuna št. 1 in 2/2017.

V zvezi s tem Odbor za proračun predlaga, da se PP 2018 spremeni tako[1]:

1. **<u>Pametna in vključujoča rast</u>** (razdelek 1 večletnega finančnega okvira)

a) **<u>Konkurenčnost za rast in delovna mesta</u>** (podrazdelek 1a večletnega finančnega okvira)

– določi se raven <u>odobritev za prevzem obveznosti</u>, pri čemer je cilj v PP 2018 zahtevane odobritve za več specifičnih proračunskih vrstic, vključno z odhodki za upravno podporo in tehnično pomočjo, zmanjšati za skupaj -750,00 milijona EUR, in sicer v zvezi z *velikimi infrastrukturnimi projekti* (–98,64 milijona EUR, od tega –45,91 milijona EUR za *evropska satelitska navigacijska sistema (EGNOS in Galileo)*, –32,71 milijona EUR za *mednarodni termonuklearni poskusni reaktor (ITER)* in -20,03 milijona EUR za *evropski program za spremljanje Zemlje (Copernicus)*), v zvezi s *skupnim strateškim okvirom za raziskave in inovacije* (–504,43 milijona EUR, od tega –12,96 milijona EUR za *program Euratoma za raziskave in usposabljanje* in –491,47 milijona EUR za *Obzorje 2020*), v zvezi z *zaposlovanjem in socialnimi inovacijami* (-9,82 milijona EUR), v zvezi s programoma *Carina 2020 in Fiscalis 2020* (–4,25 milijona EUR), v zvezi z *instrumentom za povezovanje Evrope* (-111,56 milijona EUR, od tega –58,57 milijona EUR za *energijo*, -19,99 milijona EUR za *promet* in –33,00 milijona EUR za *informacijsko in komunikacijsko tehnologijo (ICT)*), v zvezi z *ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji* (–13,31 milijona EUR), in v zvezi z *drugimi ukrepi in programi* (-7,49 milijona EUR);

– to vključuje uporabo <u>skupne razlike do zgornje meje za obveznosti</u> v višini 658,35 milijona EUR v okviru tega podrazdelka;

[1] Natančni rezultati preučitve so za področja posameznih politik navedeni v dodatkih 1 do 5 k temu dokumentu.

– določi se raven odobritev plačil, pri čemer se v PP 2018 zahtevane odobritve zmanjšajo za skupaj –190,0 milijona EUR, od tega –30,88 milijona EUR v zvezi z *velikimi infrastrukturnimi projekti* (od tega –8,80 milijona EUR za *evropska satelitska navigacijska sistema (EGNOS in Galileo)*, -14,02 milijona EUR za *mednarodni termonuklearni poskusni reaktor (ITER)* in –8,06 milijona EUR za *evropski program za spremljanje Zemlje (Copernicus)*), –120,37 milijona EUR v zvezi s *skupnim strateškim okvirom za raziskave in inovacije* (od tega –3,46 milijona EUR za *program Euratoma za raziskave in usposabljanje* in –116,91 milijona EUR za *Obzorje 2020*), –0,1 milijona EUR v zvezi z *zaposlovanjem in socialnimi inovacijami*, –2,07 milijona EUR v zvezi s programoma *Carina 2020 in Fiscalis 2020*, –23,05 milijona EUR v zvezi z *instrumentom za povezovanje Evrope* (od tega –8,12 milijona EUR za *energijo*, –9,91 milijona EUR za *promet* in –5,02 milijona EUR za *informacijsko in komunikacijsko tehnologijo (ICT)*), –8,00 milijona EUR v zvezi z *ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji,* ter –5,02 milijona EUR v zvezi z *drugimi ukrepi in programi*;

– v navedenih zneskih so upoštevana tudi zmanjšanja prispevkov za decentralizirane agencije za skupaj –0,52 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil v tem podrazdelku;

– razpoložljiva razlika v podrazdelku 1a bi znašala 806,05 milijona EUR.

b) Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija (podrazdelek 1b večletnega finančnega okvira)

– ohrani se raven odobritev za prevzem obveznosti, zahtevana v PP 2018;

– določi se raven odobritev plačil, pri čemer se v PP 2018 zahtevane odobritve, zlasti za programe za obdobje 2014–2020, zmanjšajo za skupaj -240,00 milijona EUR, zlasti v zvezi z naslednjim: *regije v prehodu* (–55,00 milijona EUR), *konkurenčnost (bolj razvite regije)* (-85,00 milijona EUR), *najbolj oddaljene in redko poseljene regije* (-5 milijonov EUR), *evropsko teritorialno sodelovanje* (-90,5 milijona EUR) ter *tehnična pomoč in inovativni ukrepi* (-4,50 milijona EUR);

– razpoložljiva razlika v podrazdelku 1b bi znašala 6,45 milijona EUR.

2. Trajnostna rast: naravni viri (razdelek 2 večletnega finančnega okvira)[1]

– raven odobritev za prevzem obveznosti, zahtevanih v PP 2018, se zmanjša za -275,01 milijona EUR v vrsticah za upravno podporo, v vrsticah za operativno tehnično pomoč in operativnih vrsticah v okviru *Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada* (–269,36 milijona EUR), *Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja*, (–0,76 milijona EUR), *Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo, sporazumov o trajnostnem ribolovu in obveznih prispevkov za regionalne organizacije za upravljanje ribištva ter druge mednarodne organizacije* (-4,32 milijona EUR) ter *programa LIFE* (–0,15 milijona EUR);

[1] Predlog bo dodatno preučen vzporedno z letnim dopolnilnim pismom, v katerem bodo posodobljene ocene potreb in odobritev za kmetijske odhodke, kakor je določeno v osnutku izjave Sveta o odobritvah plačil v PRILOGI II.

– določi se raven odobritev plačil, pri čemer se v PP 2018 zahtevane odobritve zmanjšajo za skupaj –271,01 milijona EUR, od tega za –265,36 milijona EUR v zvezi z *Evropskim kmetijskim jamstvenim skladom*, za –0,76 milijona EUR v zvezi z *Evropskim kmetijskim skladom za razvoj podeželja*, za –4,32 milijona EUR v zvezi z *Evropskim skladom za pomorstvo in ribištvo, sporazumi o trajnostnem ribolovu in obveznimi prispevki za regionalne organizacije za upravljanje ribištva ter druge mednarodne organizacije* ter za -0,15 milijona EUR v zvezi s *programom LIFE*;

– v navedenih zneskih so upoštevana tudi zmanjšanja prispevkov za decentralizirane agencije za –0,41 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil v tem razdelku;

– razpoložljiva razlika v razdelku 2 bi znašala 988,48 milijona EUR.

3. Varnost in državljanstvo (razdelek 3 večletnega finančnega okvira)

– določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj v PP 2018 zahtevane odobritve zmanjšati za skupaj –30,82 milijona EUR, in sicer za več proračunskih vrstic v zvezi z odhodki za upravno podporo (–0,80 milijona EUR) in operativnimi odhodki za nove programe (–25,94 milijona EUR);

– določi se raven odobritev plačil, vključno z zmanjšanjem v PP 2018 zahtevanih odobritev za skupaj –19,56 milijona EUR, in sicer za več proračunskih vrstic v zvezi z odhodki za upravno podporo (–0,80 milijona EUR) in operativnimi odhodki (–14,68 milijona EUR);

– v navedenih zneskih so upoštevana tudi zmanjšanja prispevkov za decentralizirane agencije za skupaj 4,08 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil v tem razdelku;

– razpoložljiva razlika v razdelku 3 bi bila enaka 0;

– v sklopu instrumenta prilagodljivosti se aktivira znesek 786,24 milijona EUR v odobritvah za prevzem obveznosti;

4. Globalna Evropa (razdelek 4 večletnega finančnega okvira)

– določi se raven odobritev za prevzem obveznosti, pri čemer je cilj v PP 2018 zahtevane odobritve zmanjšati za skupaj 90 milijonov EUR, in sicer za več konkretnih proračunskih vrstic v zvezi z *instrumentom za predpristopno pomoč* (-36,24 milijona EUR), *evropskim instrumentom sosedstva* (–1,91 milijona EUR), *instrumentom za razvojno sodelovanje* (19,57 milijona EUR), *instrumentom partnerstva za sodelovanje s tretjimi državami* (–10,17 milijona EUR), *evropskim instrumentom za demokracijo in človekove pravice* (–0,22 milijona EUR), *instrumentom za prispevanje k stabilnosti in miru* (–15,10 milijona EUR), *pobudo „Prostovoljci EU za humanitarno pomoč“*(–0,05 milijona EUR), *ukrepi, ki se financirajo v okviru pooblastil Komisije in posebnih pristojnosti, poverjenih Komisiji* (– 6,70 milijona EUR), ter *drugimi ukrepi in programi* (-0,03 milijona EUR);

– določi se raven odobritev plačil, pri čemer se v PP 2018 zahtevane odobritve zmanjšajo za skupaj –20 milijonov EUR, od tega za –7,79 milijona EUR v zvezi z *instrumentom za predpristopno pomoč*, za –1,91 milijona EUR v zvezi z *evropskim instrumentom sosedstva*, za –8,02 milijona EUR v zvezi z *instrumentom za razvojno sodelovanje*, za –0,27 milijona EUR v zvezi z *instrumentom partnerstva za sodelovanje s tretjimi državami*, za –0,22 milijona EUR v zvezi z *evropskim instrumentom za demokracijo in človekove pravice*, za -1,70 milijona EUR v zvezi z *instrumentom za prispevanje k stabilnosti in miru*, za –0,05 milijona EUR v zvezi s *pobudo „Prostovoljci EU za humanitarno pomoč“* in za –0,03 milijona EUR v zvezi z *drugimi ukrepi in programi*;

– razpoložljiva razlika v razdelku 4 bi znašala 321,95 milijona EUR.

5. **Uprava** (razdelek 5 finančnega okvira)

Zbirna preglednica predlaganih odobritev je v PRILOGI V.

a) **Oddelek I – Evropski parlament**

V zvezi z Evropskim parlamentom se predlaga, da se PP 2018 (oddelek I) odobri brez sprememb.

b) **Oddelek II – Evropski svet in Svet**

Za proračun Evropskega sveta in Sveta se predlaga skupni znesek 574 221 000 EUR, kar predstavlja +2,25-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga ohranitev 5-odstotnega standardnega pavšalnega znižanja plač, kot je navedeno v PP 2018.

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi s *splošnimi stroški tolmačenja* (–500 000 EUR) in *varnostno rezervo* (-500 000 EUR).

c) **Oddelek III – Komisija**

Za upravne odhodke Komisije (vključno z OP, OLAF, EPSO, PMO, OIB in OIL) se predlaga skupni znesek 3 540 885 536 EUR, kar pomeni +1,21-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se za sedež Komisije predlaga 3,3-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–16 614 174 EUR). Za delegacije se ohrani 5,5-odstotno standardno pavšalno znižanje, kakor je predlagano v PP 2018.

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *zunanjimi sodelavci (pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev, napoteni nacionalni strokovnjaki, agencijski delavci, socialni odhodki)* (–5 174 000 EUR), *člani (plače, dodatki in nadomestila)* (–360 000 EUR), *stroški zaposlovanja* (-1 000 000 EUR), *prenehanjem delovnega razmerja* (–2 143 000 EUR), *zunanjimi jezikovnimi storitvami* (–1 000 000 EUR), *opremo prostorov* (-250 000 EUR), *varovanjem* (–500 000 EUR), *misijami in predstavništvi* (-500 000 EUR), *sestanki, odbori, konferencami* (–1 950 000 EUR), *študijami in raziskavami* (–500 000 EUR), *splošno opremo, vozili, pohištvom* (–200 000 EUR) *in drugimi upravnimi odhodki* (–1 200 000 EUR).

Za pokojnine in evropske šole se predlaga skupni znesek 2 091 169 200 EUR, kar pomeni +5,85-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Urad za publikacije (OP)

Za proračun OP se predlaga skupni znesek 95 412 770 EUR, kar pomeni +15,29-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 1,2-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–546 230 EUR).

Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Za proračun OLAF se predlaga skupni znesek 58 640 146 EUR, kar pomeni -2,18-odstotno zmanjšanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 2,6-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–328 854 EUR).

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *drugimi odhodki za upravljanje* (–35 000 EUR) ter *odhodki za zgradbe in z njimi povezanimi odhodki* (–200 000 EUR).

Evropski urad za izbor osebja (EPSO)

Za proračun EPSO se predlaga skupni znesek 26 123 326 EUR, kar pomeni 2,04-odstotno zmanjšanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 2,2-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–83 674 EUR).

Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic (PMO)

Za proračun PMO se predlaga skupni znesek 38 369 872 EUR, kar pomeni rahlo zmanjšanje (–0,85 %) v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 2,9-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–136 794 EUR).

Predlagano ciljno zmanjšanje temelji na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *zunanjimi sodelavci* (–239 334 EUR).

Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju (OIB)

Za proračun OIB se predlaga skupni znesek 76 743 558 EUR, kar pomeni +12,60-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 2,0-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–396 442 EUR).

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *zunanjimi sodelavci* (–966 000 EUR) ter *zgradbami in z njimi povezanimi odhodki* (–350 000 EUR).

Za proračun OIL se predlaga skupni znesek 24 585 538 EUR, kar pomeni +0,89-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 1,7-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–96 962 EUR).

Predlagano ciljno zmanjšanje temelji na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *zunanjimi sodelavci* (–116 500 EUR).

d) <u>Oddelek IV – Sodišče Evropske unije</u>

Za proračun Sodišča se predlaga skupni znesek 406 902 250 EUR[1], kar pomeni +1,89-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 3,5-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–2 540 000 EUR).

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *drugimi uslužbenci* (–306 000 EUR), *poskusno dobo in izmenjavo zaposlenih* (–88 500 EUR), *službenimi potovanji* (–53 500 EUR), *družabnimi aktivnostmi zaposlenih in drugimi odhodki socialne narave* (–42 750 EUR), *odhodki PMO za upravljanje dosjejev zaposlenih na Sodišču* (–11 500 EUR), *opremljanjem prostorov* (–150 000 EUR), *šolanjem in tehnično pomočjo v zvezi z nepremičninskimi projekti* (–100 000 EUR), *čiščenjem in vzdrževanjem* (-300 000 EUR), *nakupom, vzdrževanjem in popravilom strojne ter programske opreme* (–50 000 EUR), *zunanjimi storitvami za rabo, izvedbo in vzdrževanje programske opreme in sistemov* (–260 000 EUR), *pravnimi stroški in odškodninami* (–30 000 EUR) ter *odhodki za dokumentacijo, knjižnico in arhiv* (-330 000 EUR).

[1] V tem znesku je upoštevan znesek 40 000 EUR, ki ga institucija prispeva za akreditirane evropske šole (vrsta 2).

e) <u>Oddelek V – Računsko sodišče</u>

Za proračun Računskega sodišča se predlaga skupni znesek 144 374 000 EUR, kar pomeni +2,22-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 4,0-odstotno standardno pavšalno znižanje plač (–627 000 EUR).

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi *službenimi potovanji članov* (–110 000 EUR), *strokovnim usposabljanjem članov* (–50 000 EUR), *drugimi uslužbenci* (–166 000 EUR), *usposabljanji na delovnem mestu in izmenjavami uradnikov* (–26 000 EUR), *drugimi zunanjimi storitvami* (–10 000 EUR), *nadaljnjim usposabljanjem uslužbencev* (-50 000 EUR), *službenimi potovanji uslužbencev* (–300 000 EUR), *odhodki PMO za upravljanje dosjejev zaposlenih na Računskem sodišču* (–130 000 EUR), *opremljanjem prostorov* (–20 000 EUR), *storitvami zunanjih sodelavcev pri delovanju, razvoju in vzdrževanju programske opreme in sistemov* (-90 000 EUR), *pohištvom* (–176 000 EUR), *tehnično opremo in napravami* (–80 000 EUR), *pravnimi stroški in odškodninami* (–100 000 EUR), *drugimi odhodki za delovanje uprave* (–30 000 EUR), *zasedanji, kongresi in konferencami* (–30 000 EUR) in *publikacijami splošnega značaja* (–100 000 EUR).

f) <u>Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor</u>

Za proračun Evropskega ekonomsko-socialnega odbora se predlaga skupni znesek 135 048 961 EUR, kar pomeni +0,93-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga ohranitev 4,5-odstotnega standardnega pavšalnega znižanja plač, kot je navedeno v PP 2018.

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *nadaljnjimi usposabljanji* (–23 800 EUR), *nakupom, servisiranjem, vzdrževanjem opreme in programske opreme ter s tem povezanimi deli* (-32 304 EUR), *pohištvom* (–32 304 EUR), *raznimi izdatki za interne sestanke* (-20 000 EUR), *izdatki za organizacijo posvetovanj in drugih prireditev ter sodelovanje na njih* (–160 627 EUR), *stroški za reprezentanco* (–20 000 EUR), *konferenčnimi tolmači* (–341 686 EUR), *komunikacijo* (–159 636 EUR), *študijami, raziskavami in javnimi predstavitvami mnenj* (–45 000 EUR) ter *izdatki za dokumentacijo in knjižnico* (–29 048 EUR).

g) <u>Oddelek VII – Odbor regij</u>

Za proračun Odbora regij se predlaga skupni znesek 94 470 541 EUR, kar pomeni +1,26-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga ohranitev 6,0-odstotnega standardnega pavšalnega znižanja plač, kot je navedeno v PP 2018.

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi z *osebnimi prejemki in nadomestili* (–1 406 870 EUR), *drugim osebjem* (-128 919 EUR), *tolmačenjem* (–97 303 EUR), *čiščenjem in vzdrževanjem* (-150 000 EUR) ter *izvedenskimi mnenji in študijami, zaupanimi zunanjim izvajalcem* (–56 300 EUR).

h) <u>Oddelek VIII – Evropski varuh človekovih pravic</u>

Predlaga se, da se PP 2018 v zvezi z Evropskim varuhom človekovih pravic – gre za znesek 10 869 161 EUR[1], ki pomeni rahlo zmanjšanje (–0,33 %) v primerjavi s proračunom za leto 2017 – odobri brez sprememb.

[1] V tem znesku je upoštevan znesek 210 000 EUR, ki ga institucija prispeva za akreditirane evropske šole (vrsta 2).

i) Oddelek IX – Evropski nadzornik za varstvo podatkov

Za proračun Evropskega nadzornika za varstvo podatkov se predlaga skupni znesek 13 428 697 EUR, kar pomeni +18,58-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga 1,0-odstotno standardno pavšalno znižanje *osebnih prejemkov in dodatkov uslužbencev institucije* (–54 370 EUR) ter *osebnih prejemkov in dodatkov odbora* (–11 986 EUR).

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev v zvezi s *stroški pripravništev in izmenjave osebja* (–26 000 EUR), *najemninami, stroški in izdatki za stavbe* (–200 000 EUR), *drugimi operativnimi izdatki* (-85 000 EUR), *izdatki za publikacije in obveščanje* (–46 000 EUR), *drugimi dejavnostmi, povezanimi z zunanjimi deležniki* (–100 000 EUR), *sestanki odbora* (–120 000 EUR), *stroški odbora za prevajanje in tolmačenje* (–160 000 EUR), *opremo in storitvami informacijske tehnologije za odbor* (–100 000 EUR), *zunanjim svetovanjem in študijami za odbor* (–100 000 EUR) ter *izdatki v zvezi z dejavnostmi Evropskega odbora za varstvo podatkov* (–40 000 EUR).

j) Oddelek X – Evropska služba za zunanje delovanje

Za proračun Evropske službe za zunanje delovanje se predlaga skupni znesek 665 814 904 EUR, kar pomeni +0,88-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2017.

Vrstica 1200 (*pogodbeno zaposleni uslužbenci*) vključuje popravek, ki ustreza napaki v skupnem številu delovnih mest za pogodbeno zaposlene uslužbence v funkcionalni skupini IV (– 71 000 EUR).

Ob upoštevanju trenutnega števila prostih delovnih mest se predlaga standardno pavšalno znižanje plač, in sicer za 2,3 % (–1 375 432 EUR) na sedežu, za 3,8 % (-705 480 EUR) v delegacijah in za 3,4 % (–292 868 EUR) za napotene nacionalne vojaške strokovnjake.

Predlagana ciljna zmanjšanja temeljijo na specifičnem zmanjšanju odobritev:

– na sedežu: v zvezi s *pogodbeno zaposlenimi uslužbenci* (–1 205 316 EUR), *zaposlovanjem* (–50 000 EUR), *dodatki ob nastopu, spremembi in prenehanju funkcije* (–160 000 EUR), *zdravstveno službo* (–150 000 EUR), *informacijsko in komunikacijsko tehnologijo* (–1 000 000 EUR), *kriptografijo ter strogo zaupno informacijsko in komunikacijsko tehnologijo* (–1 000 000 EUR), *varno informacijsko in komunikacijsko tehnologijo do stopnje „EU restricted“* (–500 000 EUR), *tehničnimi varnostnimi protiukrepi* (–210 000 EUR), *tehničnimi napravami in opremo* (-50 000 EUR), *izdatki za dokumentacijo in knjižnico* (–150 000 EUR), *javnim obveščanjem in javnimi prireditvami* (–150 000 EUR), *stroški sporov, pravnimi stroški, povračili škode, odškodninami* (–50 000 EUR), *drugimi odhodki za materialne stroške* (–50 000 EUR) ter *storitvami preprečevanja sporov in podpore mediaciji* (–50 000 EUR), ter

– na delegacijah: v zvezi z *nepremičninami in z njimi povezanimi stroški* (-1 770 000 EUR).

Na podlagi Sklepa (EU) 2017/344 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2016 o sprostitvi varnostne rezerve leta 2017[1] se 570 milijonov EUR krije z razliko iz razdelka 5.

Razpoložljiva razlika v razdelku 5 bi znašala 148,58 milijona EUR.

[1] UL L 50, 28.2.2017, str. 57.

6. Posebni instrumenti

Predlaga se, da se ohrani raven odobritev, vključenih v PP 2018 za Rezervo za nujno pomoč in Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji, in da se zmanjšajo odobritve za Solidarnostni sklad Evropske unije (–524 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in –200 milijonov EUR v odobritvah plačil).

7. Število zaposlenih

V zvezi s številom zaposlenih se predlaga odobritev kadrovskih načrtov iz PP 2018, kot jih predlaga Komisija.

8. Prihodki

V zvezi s prihodki se predlaga sprejetje PP 2018, potem ko bodo vnesene tehnične prilagoditve, nastale zaradi sprememb pri odhodkih v stališču Sveta.

9. Opombe k proračunu

Predlaga se, da se opombe k proračunu, ki so zajete v PP 2018, uskladijo s spremembami, ki so bile v stališču Sveta vnesene na strani odhodkov, zlasti na strani prispevkov Unije k financiranju različnih organov EU ter na strani standardnih pavšalnih znižanj pri institucijah in uradih EU.

10. Nomenklatura

V zvezi z nomenklaturo se predlaga sprejetje PP 2018.

11. Pravne podlage

Zlasti je poskrbljeno, da se v zvezi s pravnimi podlagami upoštevajo določbe Medinstitucionalnega sporazuma.

12. Izjave o programih

Posebna pozornost je namenjena izjavam, ki jih je v zvezi s programi dala Komisija.

IV. ZAKLJUČEK

Odbor stalnih predstavnikov naj:

– Svetu priporoči, naj:

  – potrdi izid posvetovanja, naveden v tem dokumentu;

  – sprejme stališče Sveta iz tega dokumenta;

  – predsedstvu poveri, naj v skladu s členom 314(3) PDEU Evropskemu parlamentu pošlje stališče Sveta skupaj z obrazložitvenim memorandumom in v ta namen odobri osnutek pisma iz PRILOGE III;

  – predlaga, da se v zapisnik Sveta vključijo izjave iz PRILOGE II;

  – poskrbi, da bo stališče Sveta iz PRILOGE I objavljeno v *Uradnem listu Evropske unije*;

– soglasno potrdi, da bo v ta namen uporabljen pisni postopek.

PRILOGA I

SKLEP SVETA

O SPREJETJU STALIŠČA SVETA O PREDLOGU SPLOŠNEGA PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE ZA PRORAČUNSKO LETO 2018

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 314(3) Pogodbe v povezavi s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti členom 106a Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je 29. junija 2017 predložila predlog, ki vsebuje predlog splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018[1],

(2) Svet je predlog Komisije preučil, zato da bi oblikoval stališče, ki bi bilo glede prihodkov skladno s Sklepom Sveta 2014/335/EU, Euratom z dne 26. maja 2014 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske Unije[2], glede odhodkov pa z Uredbo Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020[3] –

---

1 COM(2017) 400 final.
2 UL L 168, 7.6.2014, str. 105.
3 UL L 347, 20.12.2013, str. 884.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Edini člen

Svet je stališče Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018 sprejel 4. septembra 2017.

Celotno besedilo si je mogoče ogledati na spletišču Sveta http://www.consilium.europa.eu/ ali ga od tam prenesti.

V Bruslju, 4. septembra 2017

Za Svet
Predsednik

PRILOGA II

OSNUTKI IZJAV ZA ZAPISNIK SVETA

A. IZJAVI SVETA

1. Izjava Sveta o odobritvah plačil

„Svet bo temeljito preučil dopolnilno pismo za kmetijstvo (vključno z informacijami o namenskih prejemkih), da bi ustrezno ocenil raven sredstev v razdelku 2 (*Trajnostna rast: naravni viri*) v proračunu za leto 2018.

Svet poziva Komisijo, naj še naprej skrbno nadzoruje izvajanje programov za obdobje 2014–2020. V ta namen jo prosi, naj v ustreznem trenutku predstavi posodobljene podatke o stanju in ocenah v zvezi z odobritvami plačil za leto 2018, s tem pa proračunskemu organu omogoči, da za upravičene potrebe pravočasno sprejme vse morebitne nujne odločitve.“

2. Izjava Sveta o 5-odstotnem zmanjšanju števila zaposlenih

„Svet ponovno opozarja, da mora biti cilj 5-odstotnega zmanjšanja števila zaposlenih, ki velja za vse institucije, organe in agencije, dosežen leta 2017, kakor je določeno v točki 27 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju.

Svet potrjuje prizadevanja za dosego tega cilja, kakor je razvidno iz preglednice, ki jo je priskrbela Komisija in je vključena v Dodatek 1. Meni, da je vseskozi treba spremljati število zaposlenih v vseh institucijah, organih in agencijah, če naj bi zagotovili, da bodo prihranki pri upravnih odhodkih dolgotrajni. Obenem poudarja, da je treba pozorno spremljati odobritve za vse kategorije zunanjih sodelavcev. V zvezi s tem pozdravlja v Dodatku 2 navedeni pregled, ki ga je v skladu s členom 38(3)(b) finančne uredbe pripravila Komisija in v katerem so konsolidirani podatki v zvezi z vsemi zunanjimi sodelavci, ki jih zaposlujejo institucije. Komisijo poziva, naj proračunskemu organu te informacije zagotovi tudi v bodoče, ko bo predstavljala predloge proračunov za prihodnja leta.

Svet vztraja, da se ustrezno ocenijo rezultati 5-odstotnega zmanjšanja števila zaposlenih, in v zvezi s tem z zanimanjem pričakuje tozadevno neodvisno oceno, ki jo bo izvedlo Računsko sodišče.“

Dodatek 1 k izjavi Sveta o 5-odstotnem zmanjšanju števila zaposlenih

Delovna mesta iz kadrovskega načrta – Vse institucije												
Dosedanji napredek pri uresničevanju cilja 5-odstotnega zmanjšanja števila zaposlenih v petletnem obdobju 2013–2017												
Institucije	**Proračun 2012[1]**	**Cilj zmanjšanja med 2013 in 2017 –5 %**	**Letni referenčni cilj[2] –1 %**	**Uresničevanje zmanjševanja števila delovnih mest[3]**							**Do cilja –5 % še**	
				2013	**2014**	**2015**	**2016**	**2017**	**PP 2018**	**Skupaj**	**Število delovnih mest**	**Odstotne točke**
Evropski parlament[4]	5 603	–281	–56	–	–37	–47	–17[5]	–60[6]	–60	–187	94	1, 7 %
Evropski svet in Svet	3 136	–157	–31	–46	–42	–22	–32	–15	–	–157	–	0,0 %
Komisija	25 073	–1 254	–251	–250	–250	–263	–252	–239	–	–1 254	–	0,0 %
Sodišče Evropske unije	1 952	–98	–20	–20	–20	–7[5]	–13[5]	–19	–	–79	19	1,0 %
Evropsko računsko sodišče	885	–44	–9	–9	–9	–9	–9	–9	–	–45	–	0,0 %
Evropski ekonomsko-socialni odbor	685	–34	–7	–7	–7	–7	–7	–6	–	–34	–	0,0 %
Odbor regij	500	–25	–5	–	–5	–5	–7	–9	–	–26	–	0,0 %
Evropski varuh človekovih	64	–3	–1	–	–	–1	–1	–1	–	–3	–	0,0 %
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	43	–2	–	–	–	–1	–1	–	–	–2	–	0,0 %
Evropska služba za zunanje delovanje	1 679	–84	–17	–	–17	–17	–17	–17	–16	–84	–	0,0 %
Institucije skupaj	**39 620**	**–1 982**	**–397**	**–332**	**–387**	**–379**	**–322**	**–375**	**–76**	**–1 871**	**113**	**0,3 %**

[1] Odobreno število delovnih mest za leto 2012 brez upoštevanja pristopa Hrvaške (140 mest) in političnih skupin EP (1 015 mest) z naslednjimi prilagoditvami:

- EP je dobil 60 mest, ki so bila odvzeta Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru (–36) in Odboru regij (–24), kar je posledica sporazuma o sodelovanju, ki so ga te institucije podpisale 5. februarja 2014;
- leta 2014 je bilo 10 mest prenesenih s Sveta na Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD);
- leta 2014 sta bili 2 mesti preneseni z ESZD na Komisijo (PMO);
- leta 2015 je bilo 1 mesto preneseno z Računskega sodišča na Komisijo (PMO);
- leta 2015 je bilo 1 mesto preneseno s Sveta na ESZD;
- leta 2015 je bilo 6 mest prenesenih s Sveta na Komisijo (PMO);
- leta 2016 sta bili 2 mesti preneseni z EP na Komisijo;
- leta 2016 je bilo 1 mesto preneseno z Računskega sodišča na Komisijo;
- leta 2018 bosta 2 mesti preneseni s Sveta na Komisijo.

[2] Linearna projekcija za 5 let ob 1-odstotnem letnem nižanju, zaokrožene številke.

[3] Viri: odobreni proračuni 2013, 2014, 2015, 2016 in 2017 (vključno s spremembami proračuna in/ali predlogi spremembe proračuna) ter predlog proračuna 2018.

[4] Cilj zmanjšanja za EP temelji na proračunu za leto 2014 (brez upoštevanja delovnih mest za politične skupine); tako je določeno v izjavi EP o uporabi točke 27 Medinstitucionalnega sporazuma (*glej Proračun 2016 – skupni sklepi*). EP se zavezuje, da bo še naprej zmanjševal število delovnih mest v svojem kadrovskem načrtu in da bo ta proces dokončal do leta 2019.

[5] Delovna mesta, ki jih je proračunski organ instituciji dodelil v obdobju 2013–2017, s čimer je zavestno odstopal od začrtane poti, ki jo je za dosego cilja skupnega zmanjšanja predlagala Komisija.

[6] Da bi v celoti kompenzirali za 76 dodatnih delovnih mest, ki so bila dana političnim skupinam, je bilo kadrovskemu načrtu uprave EP odvzetih 76 delovnih mest.

Dodatek 2 k izjavi Sveta o 5-odstotnem zmanjšanju števila zaposlenih

RAZVOJ STANJA V ZVEZI Z ZUNANJIM OSEBJEM V VSEH INSTITUCIJAH 2013–2018																
Institucija	**P 2013**		**P 2014**		**P 2015**		**P 2016 (vključno s PSP 3/2016)**		**P 2017**		**PP 2018**		**Razvoj stanja 2018/2017**		**Razvoj stanja 2018/2013**	
	EUR (mio)	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**	**EUR (mio)**	**EPDČ**
Evropski parlament	217,7	6 854	231	7 515	237,3	7 253	257,6	7 672	273,8	7 579	276,5	7 750	2,7	171	58,8	896
Evropski svet in Svet	10,7	240	9,9	234	10,2	234	10,2	234	11,1	246	11,6	246	0,5	0	0,9	6
Komisija	455,5	8 412	448,9	8 313	449,2	8 162	454,1	8 040	464	7 928	473	7 889	9,0	–39	17,5	–523
Sodišče Evropske unije	6,1	158	6,2	163	6,4	156	6,7	162	7,7	176	8,4	184	0,7	8	2,3	26
Računsko sodišče	3,5	74	3,4	69	3,5	71	3,9	77	4,3	80	4,9	86	0,6	6	1,4	12
Evropski ekonomsko-socialni odbor	2,7	50	2,5	47	2,6	47	2,6	45	2,7	53	2,8	53	0,1	0	0,1	3
Odbor regij	2,6	88	2,5	88	2,5	55	2,7	59	2,9	63	3,2	64	0,3	1	0,6	–24
Evropski varuh človekovih pravic	0,3	6	0,4	9	0,5	10	0,5	12	0,7	15	0,7	15	0,0	0	0,4	9
Evropski nadzornik za varstvo podatkov	0,4	8	0,4	8	0,4	9	0,6	12	0,9	16	0,9	16	0,0	0	0,5	8
Evropska služba za zunanje delovanje	83,1	1 853	80,6	1 894	81,3	1 828	86,3	1 764	92,3	1 826	100,1	1 884	7,8	58	17,0	31
Institucije skupaj	**782,6**	**17 743**	**785,7**	**18 338**	**793,8**	**17 825**	**825,3**	**18 077**	**860,3**	**17 981**	**882,1**	**18 186**	**21,8**	**205**	**99,5**	**443**

B. DRUGE IZJAVE

1. Enostranska izjava Bolgarije, Češke, Latvije, Litve, Poljske, Romunije in Slovaške o strateški komunikaciji EU

„Bolgarija, Češka, Latvija, Litva, Poljska, Romunija in Slovaška (v nadaljnjem besedilu: države članice) priznavajo, da je v splošnem treba racionalizirati upravne odhodke EU, in se zavedajo, da mora tudi Evropska služba za zunanje delovanje ravnati po pravilih preudarnega proračunskega načrtovanja. Vendar je Evropski svet opredelil jasne politične prednostne naloge, ki terjajo ustrezno obravnavo. Države članice spričo tega opozarjajo, da ima zmogljivost za zunanjo strateško komunikacijo EU kot važno orodje za promocijo ključnih politik in temeljnih vrednot EU pomembno vlogo.

Države članice, ki želijo biti pred sprejetjem zadevne odločitve dobro poučene, poudarjajo, kako pomembno je pravočasno razpolagati s podrobnimi informacijami v zvezi z razdelitvijo – v letu 2018 in tudi pozneje – proračunskih sredstev in človeških virov med ekipe za strateško komunikacijo, in sicer za Zahodni Balkan, za jug in za vzhod. Zaradi tega države članice Evropsko službo za zunanje delovanje pozivajo, naj poskrbi za potrebno transparentnost.

Države članice, ki se zavedajo, da je bila doslej v središču pozornosti uveljavitev ekipe za jug in tiste za Zahodni Balkan, izpostavljajo, da je treba ustrezno okrepiti tudi ekipo za vzhod[1], ki je trenutno odvisna predvsem od strokovnjakov, ki jih napotijo države članice.“

[1] Skladno s sklepi Evropskega sveta, sprejetimi na zasedanju 19. in 20. marca 2015.

2. Enostranska izjava Francije in Luksemburga

„Francija in Luksemburg opozarjata, da so države članice s tem, ko so 12. decembra 1992 sprejele sklep iz Edinburga, potrdile, da poteka glavnina rednih plenarnih zasedanj Evropskega parlamenta na njegovem sedežu, za katerega je bilo določeno, da se nahaja v Strasbourgu. Določbe sklepa iz Edinburga danes najdemo v protokolih o sedežih institucij, ki so priloženi PEU in PDEU (protokol št. 6) ter Pogodbi o ESAE (protokol št. 3). Zlasti pa te določbe, ki so zavezujoče, zapovedujejo, da se v Strasbourgu vrši proračunsko zasedanje.

Francoska vlada, ki jo podpira luksemburška vlada, je v ničnostni tožbi, predloženi februarja letos (zadeva C-73/17), ocenila, da je Evropski parlament s tem, ko je proračun za leto 2017 dokončno sprejel na dodatnem plenarnem zasedanju, ki je potekalo 30. novembra in 1. decembra 2016 v Bruslju, očitno kršil pravilo, v skladu s katerim mora ta institucija svoje proračunske pristojnosti izvrševati v Strasbourgu. Kljub temu je francoska vlada iz očitnih razlogov, ki zadevajo pravno varnost in kontinuiteto evropske javne službe, zaprosila Sodišče, naj začasno ohrani učinke proračuna. Postopek v tej zadevi še poteka.

Glede na pretekle izkušnje in razpored, po katerem naj bi se v letih 2017 in 2018 vrstila redna plenarna zasedanja Evropskega parlamenta, Francija in Luksemburg poudarjata, da obstaja tveganje, da Evropski parlament med proračunskim postopkom za leti 2018 in 2019 vseh proračunskih pristojnosti, ki so bile nanj prenesene na podlagi člena 314 PDEU, ne bo izvrševal v Strasbourgu.

Francija in Luksemburg bosta spoštovanje Pogodb pozorno spremljali.“

PRILOGA III

OSNUTEK PISMA

Pošiljatelj : predsednik Sveta

Prejemnik : predsednik Evropskega parlamenta

Spoštovani gospod predsednik,

pod posebnim zavihkom vam pošiljamo stališče Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2018, kot ga je sprejel Svet.

(vljudnostni pozdrav)

PRILOGA IV

RAZČLENITEV PO RAZDELKIH ZA „SKUPNE ODHODKE“ V VEČLETNEM FINANČNEM OKVIRU

	Opis	1		2		2/1		3		4		4-1		4/1	
		Proračun 2017 (vključno s SP št. 1/2017 in 2/2017)		PP 2018		Razlika (%)		Spremembe Sveta glede PP 2018		Stališče Sveta o PP 2018		Razlika (znesek)		Razlika (%)	
		o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.
1	**Pametna in vključujoča rast**	**74 898 754 456**	**56 521 763 545**	**77 249 180 217**	**66 845 867 101**	**+3,14%**	**+18,27%**	**- 750 000 000**	**- 430 000 000**	**76 499 180 217**	**66 415 867 101**	**+1 600 425 761**	**+9 894 103 556**	**+2,14%**	**+17,50%**
	skupna razlika v okviru zgornje meje za obveznosti			*891 685 985*						*891 685 985*					
	zgornja meja			*76 420 000 000*						*76 420 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*62 505 768*				*750 000 000*		*812 505 768*					
1.a	Konkurenčnost za rast in delovna mesta	21 312 155 821	19 320 944 503	21 841 301 956	20 082 398 844	+2,48%	+3,94%	- 750 000 000	- 190 000 000	21 091 301 956	19 892 398 844	- 220 853 865	+ 571 454 341	-1,04%	+2,96%
	skupna razlika v okviru zgornje meje za obveznosti			*658 352 652*						*658 352 652*					
	zgornja meja			*21 239 000 000*						*21 239 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*56 050 696*				*750 000 000*		*806 050 696*					
1.b	Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija	53 586 598 635	37 200 819 042	55 407 878 261	46 763 468 257	+3,40%	+25,71%		- 240 000 000	55 407 878 261	46 523 468 257	+1 821 279 626	+9 322 649 215	+3,40%	+25,06%
	skupna razlika v okviru zgornje meje za obveznosti			*233 333 333*						*233 333 333*					
	zgornja meja			*55 181 000 000*						*55 181 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*6 455 072*						*6 455 072*					
2	**Trajnostna rast: naravni viri**	**58 584 443 884**	**54 913 969 537**	**59 553 523 122**	**56 359 793 633**	**+1,65%**	**+2,63%**	**- 275 006 000**	**- 271 006 000**	**59 278 517 122**	**56 088 787 633**	**+ 694 073 238**	**+1 174 818 096**	**+1,18%**	**+2,14%**
	zgornja meja			*60 267 000 000*						*60 267 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*713 476 878*				*275 006 000*		*988 482 878*					
	Od tega: Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) – odhodki, povezani s trgom, in neposredna plačila	**42 612 572 079**	**42 562 967 974**	**43 518 316 899**	**43 472 477 466**	**+2,13%**	**+2,14%**	**- 269 364 200**	**- 265 364 200**	**43 248 952 699**	**43 207 113 266**	**+ 636 380 620**	**+ 644 145 292**	**+1,49%**	**+1,51%**
	posebna zgornja meja			*44 163 000 000*						*44 163 000 000*					
	izključeno pri izračunu razlike do posebne zgornje meje (1)			*- 650 000*						*- 650 000*					
3	**Varnost in državljanstvo**	**4 284 030 960**	**3 786 957 287**	**3 473 056 199**	**2 963 847 175**	**-18,93%**	**-21,74%**	**- 30 819 328**	**- 19 559 660**	**3 442 236 871**	**2 944 287 515**	**- 841 794 089**	**- 842 669 772**	**-19,65%**	**-22,25%**
	instrument prilagodljivosti			*817 056 199*				*- 30 819 328*		*786 236 871*					
	zgornja meja			*2 656 000 000*						*2 656 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*0*				*0*		*0*					
4	**Globalna Evropa**	**10 162 120 000**	**9 483 081 178**	**9 593 045 411**	**8 951 045 154**	**-5,60%**	**-5,61%**	**- 90 000 000**	**- 20 000 000**	**9 503 045 411**	**8 931 045 154**	**- 659 074 589**	**- 552 036 024**	**-6,49%**	**-5,82%**
	zgornja meja			*9 825 000 000*						*9 825 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*231 954 589*				*90 000 000*		*321 954 589*					
5	**Uprava**	**9 394 513 816**	**9 394 599 816**	**9 682 398 486**	**9 684 953 486**	**+3,06%**	**+3,09%**	**- 54 981 463**	**- 54 981 463**	**9 627 417 023**	**9 629 972 023**	**+ 232 903 207**	**+ 235 372 207**	**+2,48%**	**+2,51%**
	zgornja meja			*10 346 000 000*						*10 346 000 000*					
	izravnava varnostne rezerve			*- 570 000 000*						*- 570 000 000*					
	razlika do zgornje meje			*93 601 514*				*54 981 463*		*148 582 977*					

	Opis	1		2		2/1		3		4		4-1		4/1	
		Proračun 2017 (vključno s SP št. 1/2017 in 2/2017)		PP 2018		Razlika (%)		Spremembe Sveta glede PP 2018		Stališče Sveta o PP 2018		Razlika (znesek)		Razlika (%)	
		o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.
	Od tega: Upravni odhodki institucij	**7 418 902 660**	**7 418 988 660**	**7 591 229 286**	**7 593 784 286**	**+2,32%**	**+2,36%**	**- 54 981 463**	**- 54 981 463**	**7 536 247 823**	**7 538 802 823**	**+ 117 345 163**	**+ 119 814 163**	**+1,58%**	**+1,61%**
	posebna zgornja meja			*8 360 000 000*						*8 360 000 000*					
	izravnava varnostne rezerve			*- 570 000 000*						*- 570 000 000*					
	razlika do posebne zgornje meje			*198 770 714*				*54 981 463*		*253 752 177*					
	Negativna rezerva	**p.m.**	**- 70 402 434**	**p.m.**	**p.m.**		**-100,00%**			**p.m.**	**p.m.**		**+ 70 402 434**		**-100,00%**
	Razdelki večletnega finančnega okvira	**157 323 863 116**	**134 029 968 929**	**159 551 203 435**	**144 805 506 549**	**+1,42%**	**+8,04%**	**-1 200 806 791**	**- 795 547 123**	**158 350 396 644**	**144 009 959 426**	**+1 026 533 528**	**+9 979 990 497**	**+0,65%**	**+7,45%**
	instrument prilagodljivosti			*817 056 199*	*667 152 692*			*- 30 819 328*	*- 667 152 692*	*786 236 871*	*0*				
	skupna razlika v okviru zgornje meje za obveznosti			*891 685 985*						*891 685 985*					
	zgornja meja			*159 514 000 000*	*154 565 000 000*					*159 514 000 000*	*154 565 000 000*				
	izravnava varnostne rezerve			*- 570 000 000*						*- 570 000 000*					
	razlika do zgornje meje (2)			*1 101 538 749*	*10 426 646 143*			*1 169 987 463*	*128 394 431*	*2 271 526 212*	*10 555 040 574*				
	odobritve kot % BND (3)(4)	**1,05%**	**0,89%**	**1,01%**	**0,92%**			**-0,01%**	**-0,01%**	**1,01%**	**0,91%**				

(1) Ta znesek, pridobljen po zaokrožitvi na podlagi izračunov posebne zgornje meje in neto prenosa, je pri izračunu razlike do posebne zgornje meje izključen.

(2) Ti zneski se izračunajo brez upoštevanja odobritev za posebne instrumente (Evropska agencija za obnovo, Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji, Solidarnostni sklad Evropske unije).

(3) BND za leto 2017 temelji na napovedi BND, izdani po seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je bila 18. maja 2016.

(4) BND za leto 2018 temelji na napovedi BND, izdani po seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je bila 19. maja 2017.

RAZČLENITEV ZA „POSEBNE INSTRUMENTE“

Opis	1		2		2/1		3		4		4-1		4/1	
	Proračun 2017 (vključno s SP št. 1/2017 in 2/2017)		PP 2018		Razlika (%)		Spremembe Sveta glede PP 2018		Stališče Sveta o PP 2018		Razlika (znesek)		Razlika (%)	
	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.
Rezerva za nujno pomoč	**315 000 000**	**315 000 000**	**344 600 000**	**344 600 000**	**+9,40%**	**+9,40%**			**344 600 000**	**344 600 000**	**+ 29 600 000**	**+ 29 600 000**	**+9,40%**	**+9,40%**
Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji (ESPG)	**168 924 000**	**25 000 000**	**172 302 000**	**25 000 000**	**+2,00%**				**172 302 000**	**25 000 000**	**+ 3 378 000**		**+2,00%**	
Solidarnostni sklad Evropske unije	**120 402 434**	**120 402 434**	**574 000 000**	**250 000 000**	**+376,73%**	**+107,64%**	**- 524 000 000**	**- 200 000 000**	**50 000 000**	**50 000 000**	**- 70 402 434**	**- 70 402 434**	**-58,47%**	**-58,47%**
Posebni instrumenti	**604 326 434**	**460 402 434**	**1 090 902 000**	**619 600 000**	**+80,52%**	**+34,58%**	**- 524 000 000**	**- 200 000 000**	**566 902 000**	**419 600 000**	**- 37 424 434**	**- 40 802 434**	**-6,19%**	**-8,86%**

SKUPNI ZNESKI ZA „SKUPNE ODHODKE“ V RAZDELKIH VEČLETNEGA FINANČNEGA OKVIRA IN „POSEBNE INSTRUMENTE“

Opis	1		2		2/1		3		4		4-1		4/1	
	Proračun 2017 (vključno s SP št. 1/2017 in 2/2017)		PP 2018		Razlika (%)		Spremembe Sveta glede PP 2018		Stališče Sveta o PP 2018		Razlika (znesek)		Razlika (%)	
	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.	o. p. o.	o. p.
Razdelki večletnega finančnega okvira	**157 323 863 116**	**134 029 968 929**	**159 551 203 435**	**144 805 506 549**	**+1,42%**	**+8,04%**	**-1 200 806 791**	**- 795 547 123**	**158 350 396 644**	**144 009 959 426**	**+1 026 533 528**	**+9 979 990 497**	**+0,65%**	**+7,45%**
Posebni instrumenti	**604 326 434**	**460 402 434**	**1 090 902 000**	**619 600 000**	**+80,52%**	**+34,58%**	**- 524 000 000**	**- 200 000 000**	**566 902 000**	**419 600 000**	**- 37 424 434**	**- 40 802 434**	**-6,19%**	**-8,86%**
Skupni znesek	**157 928 189 550**	**134 490 371 363**	**160 642 105 435**	**145 425 106 549**	**+1,72%**	**+8,13%**	**-1 724 806 791**	**- 995 547 123**	**158 917 298 644**	**144 429 559 426**	**+ 989 109 094**	**+9 939 188 063**	**+0,63%**	**+7,39%**
odobritve kot % BND (1)(2)	**1,05%**	**0,89%**	**1,02%**	**0,92%**			**-0,01%**	**-0,01%**	**1,01%**	**0,92%**				

(1) BND za leto 2017 temelji na napovedi BND, izdani po seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je bila 18. maja 2016.

(2) BND za leto 2018 temelji na napovedi BND, izdani po seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva, ki je bila 19. maja 2017.

PRILOGA V

UPRAVNI ODHODKI

Opis	1		2		2/1		3		4		4-1		4/1	
	Proračun 2017 (vključno s SP št. 1/2017 in 2/2017)		**PP 2018**		**Razlika (%)**		**Spremembe Sveta glede PP 2018**		**Stališče Sveta o PP 2018**		**Razlika (znesek)**		**Razlika (%)**	
	o. p. o.	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**	**o. p. o.**	**o. p.**
Pokojnine in evropske šole	1 975 611 156	1 975 611 156	2 091 169 200	2 091 169 200	+5,85%	+5,85%			2 091 169 200	2 091 169 200	+ 115 558 044	+ 115 558 044	+5,85%	+5,85%
Pokojnine	1 789 856 000	1 789 856 000	1 898 402 000	1 898 402 000	+6,06%	+6,06%			1 898 402 000	1 898 402 000	+ 108 546 000	+ 108 546 000	+6,06%	+6,06%
Pokojnine osebja	***1 764 769 000***	***1 764 769 000***	***1 872 671 000***	***1 872 671 000***	***+6,11%***	***+6,11%***			***1 872 671 000***	***1 872 671 000***	***+ 107 902 000***	***+ 107 902 000***	***+6,11%***	***+6,11%***
Pokojnine nekdanjih članov	***25 087 000***	***25 087 000***	***25 731 000***	***25 731 000***	***+2,57%***	***+2,57%***			***25 731 000***	***25 731 000***	***+ 644 000***	***+ 644 000***	***+2,57%***	***+2,57%***
Evropske šole	185 755 156	185 755 156	192 767 200	192 767 200	+3,77%	+3,77%			192 767 200	192 767 200	+ 7 012 044	+ 7 012 044	+3,77%	+3,77%
Upravni odhodki institucij	**7 418 902 660**	**7 418 988 660**	**7 591 229 286**	**7 593 784 286**	**+2,32%**	**+2,36%**	**- 54 981 463**	**- 54 981 463**	**7 536 247 823**	**7 538 802 823**	**+ 117 345 163**	**+ 119 814 163**	**+1,58%**	**+1,61%**
Oddelek III – Komisija	3 498 411 200	3 498 497 200	3 573 217 500	3 575 772 500	+2,14%	+2,21%	- 34 886 964	- 34 886 964	3 538 330 536	3 540 885 536	+ 39 919 336	+ 42 388 336	+1,14%	+1,21%
Komisija brez uradov	***3 197 817 000***	***3 197 903 000***	***3 249 846 500***	***3 252 401 500***	***+1,63%***	***+1,70%***	***- 31 391 174***	***- 31 391 174***	***3 218 455 326***	***3 221 010 326***	***+ 20 638 326***	***+ 23 107 326***	***+0,65%***	***+0,72%***
Priloga 2 – Urad za publikacije	***82 761 200***	***82 761 200***	***95 959 000***	***95 959 000***	***+15,95%***	***+15,95%***	***- 546 230***	***- 546 230***	***95 412 770***	***95 412 770***	***+ 12 651 570***	***+ 12 651 570***	***+15,29%***	***+15,29%***
Priloga 3 – Evropski urad za boj proti goljufijam	***59 945 500***	***59 945 500***	***59 204 000***	***59 204 000***	***-1,24%***	***-1,24%***	***- 563 854***	***- 563 854***	***58 640 146***	***58 640 146***	***- 1 305 354***	***- 1 305 354***	***-2,18%***	***-2,18%***
Priloga 4 – Evropski urad za izbor osebja	***26 667 000***	***26 667 000***	***26 207 000***	***26 207 000***	***-1,72%***	***-1,72%***	***- 83 674***	***- 83 674***	***26 123 326***	***26 123 326***	***- 543 674***	***- 543 674***	***-2,04%***	***-2,04%***
Priloga 5 – Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic	***38 698 500***	***38 698 500***	***38 746 000***	***38 746 000***	***+0,12%***	***+0,12%***	***- 376 128***	***- 376 128***	***38 369 872***	***38 369 872***	***- 328 628***	***- 328 628***	***-0,85%***	***-0,85%***
Priloga 6 – Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	***68 153 000***	***68 153 000***	***78 456 000***	***78 456 000***	***+15,12%***	***+15,12%***	***- 1 712 442***	***- 1 712 442***	***76 743 558***	***76 743 558***	***+ 8 590 558***	***+ 8 590 558***	***+12,60%***	***+12,60%***
Priloga 7 – Urad za infrastrukturo in logistiko v Luxembourgu	***24 369 000***	***24 369 000***	***24 799 000***	***24 799 000***	***+1,76%***	***+1,76%***	***- 213 462***	***- 213 462***	***24 585 538***	***24 585 538***	***+ 216 538***	***+ 216 538***	***+0,89%***	***+0,89%***
Druge institucije	3 920 491 460	3 920 491 460	4 018 011 786	4 018 011 786	+2,49%	+2,49%	- 20 094 499	- 20 094 499	3 997 917 287	3 997 917 287	+ 77 425 827	+ 77 425 827	+1,97%	+1,97%
Oddelek I – Evropski parlament	***1 909 295 000***	***1 909 295 000***	***1 953 037 773***	***1 953 037 773***	***+2,29%***	***+2,29%***			***1 953 037 773***	***1 953 037 773***	***+ 43 742 773***	***+ 43 742 773***	***+2,29%***	***+2,29%***
Oddelek II – Evropski svet in Svet	***561 576 000***	***561 576 000***	***575 221 000***	***575 221 000***	***+2,43%***	***+2,43%***	***- 1 000 000***	***- 1 000 000***	***574 221 000***	***574 221 000***	***+ 12 645 000***	***+ 12 645 000***	***+2,25%***	***+2,25%***
Oddelek IV – Sodišče Evropske unije	***399 323 000***	***399 323 000***	***411 124 500***	***411 124 500***	***+2,96%***	***+2,96%***	***- 4 262 250***	***- 4 262 250***	***406 862 250***	***406 862 250***	***+ 7 539 250***	***+ 7 539 250***	***+1,89%***	***+1,89%***
Oddelek V – Računsko sodišče	***141 240 000***	***141 240 000***	***146 469 000***	***146 469 000***	***+3,70%***	***+3,70%***	***- 2 095 000***	***- 2 095 000***	***144 374 000***	***144 374 000***	***+ 3 134 000***	***+ 3 134 000***	***+2,22%***	***+2,22%***
Oddelek VI – Evropski ekonomsko-socialni odbor	***133 807 338***	***133 807 338***	***135 913 366***	***135 913 366***	***+1,57%***	***+1,57%***	***- 864 405***	***- 864 405***	***135 048 961***	***135 048 961***	***+ 1 241 623***	***+ 1 241 623***	***+0,93%***	***+0,93%***
Oddelek VII – Odbor regij	***93 294 946***	***93 294 946***	***96 309 933***	***96 309 933***	***+3,23%***	***+3,23%***	***- 1 839 392***	***- 1 839 392***	***94 470 541***	***94 470 541***	***+ 1 175 595***	***+ 1 175 595***	***+1,26%***	***+1,26%***
Oddelek VIII – Evropski varuh človekovih pravic	***10 650 441***	***10 650 441***	***10 659 161***	***10 659 161***	***+0,08%***	***+0,08%***			***10 659 161***	***10 659 161***	***+ 8 720***	***+ 8 720***	***+0,08%***	***+0,08%***
Oddelek IX – Evropski nadzornik za varstvo podatkov	***11 324 735***	***11 324 735***	***14 472 053***	***14 472 053***	***+27,79%***	***+27,79%***	***- 1 043 356***	***- 1 043 356***	***13 428 697***	***13 428 697***	***+ 2 103 962***	***+ 2 103 962***	***+18,58%***	***+18,58%***
Oddelek X – Evropska služba za zunanje delovanje	***659 980 000***	***659 980 000***	***674 805 000***	***674 805 000***	***+2,25%***	***+2,25%***	***- 8 990 096***	***- 8 990 096***	***665 814 904***	***665 814 904***	***+ 5 834 904***	***+ 5 834 904***	***+0,88%***	***+0,88%***
5 — Uprava	**9 394 513 816**	**9 394 599 816**	**9 682 398 486**	**9 684 953 486**	**+3,06%**	**+3,09%**	**- 54 981 463**	**- 54 981 463**	**9 627 417 023**	**9 629 972 023**	**+ 232 903 207**	**+ 235 372 207**	**+2,48%**	**+2,51%**